



SABAH, MALAYSIA

Warta Kerajaan

Diterbitkan dengan kuasa

Jil. LVI]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 11 OKTOBER 2001

[No. 40

Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.

DATUK K.Y. MUSTAFA,
Setiausaha Kerajaan Negeri.

No. 481

[No. JPAN. T/C. C. 203/26,658/(3)A.

BERCUTI

<i>Nama</i>	<i>Jawatan</i>	<i>Tempoh Cuti Rehat</i>	<i>Tarikh Permulaan Bercuti</i>
Tuan Haji Aidi Haji Mokhtar	Ketua Hakim Syarie Negeri	1 hari	5 September 2001

No. 482

[No. JPAN. T.C. C. 203/26,658/(3)B.

KEMBALI DARIPADA BERCUTI

Pegawai-pegawai berikut akan/telah kembali daripada bercuti:

<i>Nama</i>	<i>Jawatan</i>	<i>Tarikh Kembali Daripada Bercuti</i>
Tuan Haji Aidi Haji Mokhtar	Ketua Hakim Syarie Negeri	6 September 2001

SIJIL KETUA AUDIT NEGARA
MENGENAI AKAUN MAJLIS DAERAH KINABATANGAN
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998

1. PENDAHULUAN

- 1.1 Saya telah mengaudit Penyata Harta dan Tanggungan Majlis Daerah Kinabatangan seperti pada 31 Disember 1998 dan penyata penerimaan dan pembayaran bagi tahun tersebut. Pihak pengurusan Majlis Daerah Kinabatangan bertanggungjawab terhadap penyata kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah untuk memberi pendapat terhadap penyata kewangan tersebut berdasarkan kepada pengauditan yang dijalankan.
- 1.2 Penyata kewangan ini disediakan mengikut dasar penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut dasar ini, hasil dan aset berkaitan diiktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperolehi dan perbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.
- 1.3 Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan Ordinan Kerajaan Tempatan 1961 (Sabah No. 11 Tahun 1961) berpandukan Piawaian Pengauditan Antarabangsa. Piawaian-piawaian tersebut mengkehendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada penyata kewangan Majlis Daerah Kinabatangan adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan ini termasuk memeriksa rekod-rekod secara semak uji, menyemak bukti-bukti yang menyokong angka-angka dan memastikan penzahiran yang mencukupi dalam penyata kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip-prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampaian penyata kewangan secara keseluruhan.

2. PEMERHATIAN AUDIT

- 2.1 *Bantuan Kapital - RM12,968*
Bantuan-bantuan Khas - RM412,110

Sejumlah RM425,078 daripada bantuan kapital dan bantuan-bantuan khas Kerajaan Negeri tidak dibelanja pada akhir tahun 1998. Majlis hendaklah mengkaji semula sama ada baki itu masih diperlukan untuk kerja-kerja yang dimaksudkan atau mendapat kelulusan Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan Negeri jika hendak menggunakannya untuk maksud-maksud lain.

- 2.2 *Bantuan Kerajaan Negeri*

Sehingga akhir tahun 1998, Majlis belum menerima bantuan Kerajaan Negeri berjumlah RM922,816 bagi tahun 1994 hingga 1996 daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan Negeri.

- 2.3 *Perbelanjaan Melebihi Peruntukan*

Dalam tahun 1998, Majlis telah berbelanja RM427,032 melebihi peruntukan tanpa kelulusan Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan Negeri.

2.4 *Penilaian Harta-harta Dalam Kawasan Taksiran Majlis*

Majlis belum menilai harta-harta dalam kawasan taksirannya seperti diperuntukkan oleh Seksyen 74, Ordinan Kerajaan Tempatan 1961 (Sabah No. 11 Tahun 1961). Oleh itu, Majlis tidak dapat mengenakan cukai terhadap harta-harta dalam kawasan taksirannya dan juga tidak dapat menerima caruman pengganti cukai daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan Negeri.

2.5 *Penyata Tunggakan Hasil*

Saya tidak dapat memastikan jumlah tunggakan hasil Majlis pada 31 Disember 1998 kerana Majlis tidak menyediakan penyata tunggakan hasil pada tarikh itu seperti dikehendaki oleh Arahan Kewangan 196.

3. PENDAPAT AUDIT

Kecuali apa yang dinyatakan oleh saya di perenggan 2.1 hingga 2.5, pada pendapat saya, penyata kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama terhadap kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urus niaga tunai bagi Majlis Daerah Kinabatangan pada 31 Disember 1998 dan hasil yang dipungut dan pembayaran yang dibuat dalam tahun berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

HAMDAN BIN AHMAD,
b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.

Kota Kinabalu.

Tarikh: 27 Ogos 2001.

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN
PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 1998

<i>Tanggungan</i>	<i>1998</i>	<i>1997</i>	<i>Harta</i>	<i>1998</i>	<i>1997</i>
	RM	RM		RM	RM
Bantuan Kapital	12,968	12,968	Wang dalam Tangan	3,302	29
Bantuan-bantuan Khas	412,110	409,734	Wang dalam Bank	142,252	1,612
Pungutan bagi Pihak Agensi Kerajaan	11,810	3,979	Wang dalam Simpanan Tetap ...	1,104,324	1,510,907
Kumpulan Wang Berkumpul pada 1 Januari 1998 - RM1,191,760	-	1,191,760	Akaun Tergantung	47,047	47,047
			Kira-kira Insurans	-	1,046
<i>Tolak: Pembayaran Melebihi</i> <i>Penerimaan - (RM242,723)</i>	949,037	-	Pendahuluan Projek	89,000	57,800
	<u>RM1,385,925</u>	<u>RM1,618,441</u>		<u>RM1,385,925</u>	<u>RM1,618,441</u>

ABDUL LATIFF KANDOK,
Pengerusi,
Majlis Daerah Kinabatangan,
Kota Kinabatangan.

Bertarikh: 16 April 2001.

1,420

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

11 Oktober 2001

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN
BANTUAN-BANTUAN KHAS DARIPADA KERAJAAN NEGERI

<i>Baki Pada</i> <i>1 Januari 1998</i>	<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki Pada</i> <i>31 Disember 1998</i>
RM		RM
135,467	Perhubungan Luar Bandar	135,467
8,000	Bantuan untuk Kemudahan Hiburan, Sukan dan Kebudayaan	8,000
105,595	Pemeliharaan Perhubungan Luar Bandar	105,595
20,260	Perayaan Sabah Seratus Tahun	20,260
2,716	Bekalan Air	-
1,198	Pembaikan Jalan Raya Tanjung Bulat	1,198
1,872	Bantuan Pembaikan Padang Majlis di Pekan Kinabatangan	1,872
1,519	Bantuan untuk Pendawaian/Pembinaan Gerai Pekan/Entilibon/Tongkoyan	1,519
8,000	Pembinaan 8 Unit Gerai Kampung Pinangah	8,000
497	Pembinaan Slab Konkrit dan Kotak Bunga di Dewan Serbaguna Tongod	497
555	Bantuan bagi Pembelian 1 Unit Toyota Hilux	555
118,506	Pembinaan Pejabat Majlis Daerah Kinabatangan	108,627
975	Bantuan untuk Penanaman Pokok dari Jalan Simpang ke Wisma Majlis	975
4,224	Bantuan bagi Pembaikan Sistem Saluran Najis	7,224
350	Penyelenggaraan Jalan Raya Mangkawago	350
-	Pembinaan Taman Majlis Daerah Kinabatangan	9,971
-	Pembinaan Tapak Tamu Kota Kinabatangan	2,000
<u>RM409,734</u>		<u>RM412,110</u>

11 Oktober 2001

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,421

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

PUNGUTAN BAGI PIHAK AGENSI KERAJAAN

	<i>Baki Pada 1 Januari 1998</i>	<i>Diterima 1998</i>	<i>Dibayar 1998</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 1998</i>
	RM	RM	RM	RM
1. Malaysian National Insurance	(1,046)	16,963	15,474	443
2. Kumpulan Wang Simpanan Pekerja	3,979	56,697	51,958	8,718
3. Angkatan Koperasi Kebangsaan Malaysia Berhad ...	-	20,518	18,770	1,748
4. Progressive Insurance Sdn. Bhd.	-	1,669	1,669	-
5. Amanah Saham National Berhad	-	10,062	9,241	821
6. Lembaga Urusan Tabung Haji	-	880	800	80
7. Lembaga Hasil Dalam Negeri	-	476	476	-
	<u>RM2,933</u>	<u>RM107,265</u>	<u>RM98,388</u>	<u>RM11,810</u>

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

BANTUAN KAPITAL							
RM				RM			
Baki pada 1 Januari 1998 ...	...	...	...	<u>12,968</u>	Baki pada 31 Disember 1998 ...	...	...
							<u>12,968</u>
PERHUBUNGAN LUAR BANDAR							
RM				RM			
Baki pada 1 Januari 1998 ...	...	...	...	<u>135,467</u>	Baki pada 31 Disember 1998 ...	...	...
							<u>135,467</u>
BANTUAN UNTUK KEMUDAHAN HIBURAN SUKAN DAN KEBUDAYAAN							
RM				RM			
Baki pada 1 Januari 1998 ...	...	...	...	<u>8,000</u>	Baki pada 31 Disember 1998 ...	...	...
							<u>8,000</u>
PEMELIHARAAN PERHUBUNGAN LUAR BANDAR							
RM				RM			
Baki pada 1 Januari 1998 ...	...	...	...	<u>105,595</u>	Baki pada 31 Disember 1998 ...	...	...
							<u>105,595</u>
PERAYAAN SERATUS TAHUN							
RM				RM			
Baki pada 1 Januari 1998 ...	...	...	...	<u>20,260</u>	Baki pada 31 Disember 1998 ...	...	...
							<u>20,260</u>
BEKALAN AIR							
RM				RM			
Baki pada 1 Januari 1998 ...	...	...	...	2,716	Dipindah ke Hasil ...	...	...
				-	Baki pada 31 Disember 1998 ...	...	...
				<u>RM2,716</u>			<u>RM2,716</u>

11 Oktober 2001

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,423

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN							
PEMBAIKAN JALAN RAYA TANJUNG BULAT							
RM				RM			
Baki pada 1 Januari 1998		<u>1,198</u>	Baki pada 31 Disember 1998		<u>1,198</u>		
PEMBAIKAN PADANG MAJLIS DI PEKAN KOTA KINABATANGAN							
RM				RM			
Baki pada 1 Januari 1998		<u>1,872</u>	Baki pada 31 Disember 1998		<u>1,872</u>		
BANTUAN UNTUK PENDAWAIAN DAN PEMBINAAN GERAI PEKAN/ENTILIBON/TONGKOYAN							
RM				RM			
Baki pada 1 Januari 1998		<u>1,519</u>	Baki pada 31 Disember 1998		<u>1,519</u>		
PEMBINAAN 8 UNIT GERAI KAMPUNG PINANGAH							
RM				RM			
Baki pada 1 Januari 1998		<u>8,000</u>	Baki pada 31 Disember 1998		<u>8,000</u>		
PEMBINAAN SLAB KONKRIT DAN KOTAK BUNGA DI DEWAN SERBAGUNA TONGOD							
RM				RM			
Baki pada 1 Januari 1998		<u>497</u>	Baki pada 31 Disember 1998		<u>497</u>		
PEMBINAAN PEJABAT MAJLIS DAERAH KINABATANGAN							
RM				RM			
Baki pada 1 Januari 1998		118,506	Dipindah ke Hasil		9,879		
			Baki pada 31 Disember 1998		108,627		
		<u>RM118,506</u>			<u>RM118,506</u>		

1,424

MARTIA KERAJAAN NEGERI SABAH

11 Oktober 2001

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN							
PENYELENGGARAAN JALAN RAYA MANGKAWOGO							
				RM			RM
Baki pada 1 Januari 1998 ...	...	...	...	<u>350</u>	Baki pada 31 Disember 1998 ...	...	<u>350</u>
BANTUAN BAGI PEMBELIAN 1 UNIT TOYOTA HILUX							
				RM			RM
Baki pada 1 Januari 1998 ...	...	...	...	<u>555</u>	Baki pada 31 Disember 1998 ...	...	<u>555</u>
BANTUAN UNTUK PENANAMAN POKOK DARI SIMPANG JALAN KE WISMA MAJLIS							
				RM			RM
Baki pada 1 Januari 1998 ...	...	...	...	<u>975</u>	Baki pada 31 Disember 1998 ...	...	<u>975</u>
BANTUAN BAGI PEMBINAAN SISTEM SALURAN NAJIS							
				RM			RM
Baki pada 1 Januari 1998 ...	...	...	...	4,224	Dipindah ke Hasil ...	...	136,000
Diterima dalam tahun 1998 ...	...	...	...	139,000	Baki pada 31 Disember 1998 ...	...	7,224
				<u>RM143,224</u>			<u>RM143,224</u>
AKAUN TERGANTUNG							
				RM			RM
Baki pada 31 Disember 1998 ...	...	...	...	<u>47,047</u>	Baki pada 1 Januari 1998 ...	...	<u>47,047</u>

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

PENDAHULUAN PROJEK

	RM		RM
Pembinaan Tapak Tamu Kota Kinabatangan...	57,800	Baki pada 1 Januari 1998	57,800
Baki pada 31 Disember 1998	89,000	Pembinaan Mini Dewan Sukau	89,000
	<u>RM146,800</u>		<u>RM146,800</u>

BANTUAN BAGI PEMBINAAN MINI DEWAN SUKAU

	RM		RM
Diterima dalam tahun 1998	200,000	Dibayar dalam tahun 1998... ..	289,000
Pendahuluan Projek	89,000		-
	<u>RM289,000</u>		<u>RM289,000</u>

BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN JALAN RAYA TAMPASAK

	RM		RM
Diterima dalam tahun 1998	<u>95,500</u>	Dibayar dalam tahun 1998	<u>95,500</u>

BANTUAN BAGI PEMBINAAN TAMAN MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

	RM		RM
Diterima dalam tahun 1998	44,950	Dibayar dalam tahun 1998	34,979
	<u>RM44,950</u>	Baki pada 31 Disember 1998	9,971
			<u>RM44,950</u>

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

BANTUAN BAGI PEMBINAAN TAPAK PEMBUANGAN SAMPAH DI PEKAN KINABATANGAN

			RM				RM
Diterima dalam tahun 1998	...	...	<u>28,500</u>	Dibayar dalam tahun 1998	...	...	<u>28,500</u>

BANTUAN BAGI PEMBINAAN TAPAK TAMU KOTA KINABATANGAN

			RM				RM
Diterima dalam tahun 1998	...	...	68,000	Dibayar dalam tahun 1998	...	...	8,200
			-	Pendahuluan Projek 1997	...	...	57,800
			-	Baki pada 31 Disember 1998	...	...	2,000
			<u>RM68,000</u>				<u>RM68,000</u>

11 Oktober 2001

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,427

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1998</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	HASIL				
	1 - SES				
1.	Ses Tanah	500,000	502,924	2,924	-
2.	Tunggakan Ses Tanah	50,000	56,071	6,071	-
	2 - BAYARAN-BAYARAN				
1.	Kenyataan Tuntutan	10	-	-	10
2.	Bayaran Iklan	10	-	-	10
3.	Pelan Bangunan	500	12,711	12,211	-
4.	Pelbagai	5,000	366	-	4,634
5.	Sijil Kesihatan/Borang	100	58	-	42
	3 - LESEN				
1.	Hiburan (Seksyen 5)	2,700	3,160	460	-
2.	Hiburan (Seksyen 6)	-	1,490	1,490	-
3.	Tamu	40,000	27,223	-	12,777
4.	Penjaja	2,000	960	-	1,040
5.	Penyimpan Minyak	3,000	1,000	-	2,000
6.	Kopi/Makanan	2,500	2,880	380	-
7.	Kedai Gunting/Keriting	240	-	-	240
8.	Perniagaan Berbahaya	300	480	180	-

1,428

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

11 Oktober 2001

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1998</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	4 - PELBAGAI				
1.	Denda	10	-	-	10
2.	Faedah atas Simpanan Tetap	100,000	120,887	20,887	-
3.	Faedah atas Simpanan Semasa	3,000	784	-	2,216
4.	Pemerolehan Kembali Terlebih Bayar	10	1,302	1,292	-
5.	Pelbagai	5,000	2,945	-	2,055
6.	Sewa Dewan Serbaguna	5,000	1,078	-	3,922
7.	Sewa Gerai	3,000	180	-	2,820
8.	Derma	10	-	-	10
9.	Sewa Pejabat	25,000	23,000	-	2,000
10.	Sewa Kantin	5,000	1,760	-	3,240
11.	Penswastaaan Tanah Majlis	150,000	150,000	-	-
12.	Yuran Memungut Sampah	5,000	10,223	5,223	-
	5 - CARUMAN DARIPADA KERAJAAN				
1.	Bantuan	707,892	-	-	707,892
2.	Caruman bagi Pemeliharaan Halaman:-				
	(a) Kerajaan Negeri	580,200	-	-	580,200
	(b) Kerajaan Persekutuan	-	-	-	-
3.	Caruman Pengganti Cukai:-				
	(a) Kerajaan Negeri	-	-	-	-
	(b) Kerajaan Persekutuan	-	-	-	-

11 Oktober 2001

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,429

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1998</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	6 - HASIL KHAS				
1.	Pindahan dari Akaun Perhubungan Luar Bandar ...	10	-	-	10
2.	Pindahan dari Akaun Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	10,000	-	-	10,000
3.	Pindahan dari Akaun Penyelenggaraan Jalan Raya ...	100,000	95,500	-	4,500
4.	Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital:-				
	(a) Pembelian Perabot dan Kelengkapan	3,603	-	-	3,603
	(b) Pembinaan Pejabat Majlis Daerah Kinabatangan	20,000	9,879	-	10,121
	(c) Penimbusan Kawasan Tamu Kota Kinabatangan	-	8,200	8,200	-
	(d) Pembinaan Mini Dewan Kg. Sukau	100,000	200,000	100,000	-
	(e) Penyediaan Tapak Pembuangan Sampah	20,000	28,500	8,500	-
5.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis ...	-	136,000	136,000	-
6.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan Awam:-				
	(a) Mencantikkan Bandar	50,000	34,979	-	15,021
7.	Pindahan dari Akaun Bekalan Air Musim Kemarau ...	2,000	2,716	716	-
		<u>2,501,095</u>	<u>1,437,256</u>	<u>304,534</u>	<u>1,368,373</u>
	Pembayaran Melebihi Penerimaan ...		<u>242,723</u>		
	Jumlah Pembayaran ...		<u>1,679,979</u>		

1,430

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

11 Oktober 2001

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan	Jumlah	Perbelanjaan	Perbelanjaan
	1997	1998		1998	Tambahan	Diluluskan	Sebenar	Lebih
				RM	RM	RM	RM	RM
			PERBELANJAAN					
			1 - PENTADBIRAN					
			A - GAJI-GAJI BAGI PEKERJA TETAP					
1.	1	1	(a) Pegawai Kerja (Penolong Pegawai Tadbir, Gred N6)	22,100	-	22,100	22,568	468
	1	1	(b) Pembantu Tadbir, (Perkeranian/ Operasi), Gred N9	9,000	-	9,000	8,944	-
	1	1	(c) Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N9	7,550	-	7,550	7,662	112
	1	1	(d) Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11	5,100	-	5,100	-	-
	1	1	(e) Pembantu Kenderaan Bermotor, Gred R10	7,200	-	7,200	7,663	463
	2	2	(f) Jaga, Gred R11	10,100	-	10,100	9,532	-
			II - BAHAGIAN KEWANGAN					
	1	1	(a) Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N9	9,400	-	9,400	9,352	-
	1	1	(b) Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N9	7,000	-	7,000	6,824	-
			III - BAHAGIAN KEWANGAN					
	1	1	(a) Pelukis Pelan, Gred J7	8,290	-	8,290	8,308	18

11 Oktober 2001

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,431

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan	Jumlah	Perbelanjaan	Perbelanjaan
	1997	1998		1998	Tambahan	Diluluskan	Sebenar	Lebih
				RM	RM	RM	RM	RM
2.			ELAUN DAN LAIN-LAIN					
			(a) Caruman kepada Tabung Pencen ...	6,000	-	6,000	3,022	-
			(b) Elaun Kawasan	18,500	-	18,500	16,794	-
			(c) Elaun Keraian Pegawai Kerja ...	10	-	10	-	-
			(d) Caruman kepada KWSP	12,000	-	12,000	10,160	-
			(e) Elaun Perkhidmatan Awam	9,500	-	9,500	8,520	-
			(f) Elaun Memangku	10	-	10	-	-
			(g) Elaun Latihan	5,000	-	5,000	590	-
			(h) Imbuan Tetap Perumahan	8,000	-	8,000	6,480	-
			B - BAYARAN-BAYARAN LAIN					
1.			Bayaran Audit	10,000	-	10,000	171	-
2.			Elaun untuk Ahli Majlis	25,000	-	25,000	25,681	681
3.			Perbelanjaan Luar Jangka	1,000	-	1,000	435	-
4.			Pos dan Telegram	500	-	500	134	-
5.			Pencetakan dan Alat Tulis	15,000	-	15,000	6,034	-
6.			Pengangkutan dan Perjalanan	30,000	-	30,000	39,652	9,652
7.			Iklan	2,500	-	2,500	778	-
8.			Bayaran Guaman	10	-	10	-	-
9.			Pelbagai Perbelanjaan Pejabat	12,000	-	12,000	20,399	8,399
10.			Insurans	15,000	-	15,000	7,455	-
11.			Tunggakan Gaji	15,000	-	15,000	2,819	-
12.			Sukan	5,000	-	5,000	6,503	1,503

1,432

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

11 Oktober 2001

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran 1998	Peruntukan Tambah	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	1997	1998						
				RM	RM	RM	RM	RM
			B - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)					
13.			Pakaian Seragam	15,000	-	15,000	4,200	-
14.			Keraian	5,000	-	5,000	5,210	210
15.			Telefon	15,000	-	15,000	12,584	-
16.			Insurans Pampasan Pekerja	10	-	10	-	-
17.			Perayaan	20,000	-	20,000	18,573	-
18.			Lawatan Ahli Majlis dan Kakitangan	10	-	10	-	-
19.			Bayaran Elektrik dan Air Pejabat ...	20,000	-	20,000	18,472	-
20.			Pembelian Majalah/Surat Khabar ...	1,000	-	1,000	894	-
21.			Penyelenggaraan Mesin Pejabat ...	5,000	-	5,000	1,805	-
22.			Bonus	10,000	-	10,000	-	-
23.			Derma	10	-	10	-	-
24.			Bayaran Elektrik Pentas dan Air Stor ...	5,000	-	5,000	216	-
25.			Bayaran Lesen Pemandu Kenderaan Bermotor	500	-	500	120	-
26.			Subsidi bagi Pinjaman Pembelian Rumah Pekerja Majlis	10	-	10	-	-
27.			Pembelian Saham di Amanah Saham Sabah	150,000	-	150,000	-	-
			2 - KESIHATAN					
1.			Pengebumian Papa	2,000	-	2,000	-	-

11 Oktober 2001

WARTIA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,433

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran 1998	Peruntukan Tambah	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	1997	1998						
				RM	RM	RM	RM	RM
			3 - PERKHIDMATAN LUAR BANDAR					
1.			Bayaran Elektrik dan Air Dewan Serba- guna Tongod	6,000	-	6,000	4,292	-
2.			Penyelenggaraan Gerai	10,000	-	10,000	9,788	-
3.			Penyelenggaraan Jalan Raya	50,000	-	50,000	37,383	-
4.			Penyelenggaraan Dewan Serbaguna Tongod	25,000	-	25,000	35,130	10,130
5.			Alat dan Kelengkapan Dewan Serbaguna Tongod	5,000	-	5,000	3,800	-
6.			Papan Tanda	10,000	-	10,000	10,000	-
			4 - PERBELANJAAN MODAL					
1.			Perhubungan Luar Bandar	10	-	10	-	-
2.			Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	10,000	-	10,000	26,010	16,010
3.			Penyelenggaraan Jalan Raya	100,000	-	100,000	95,500	-
4.			Perbelanjaan dari Bantuan Kapital:-					
			(a) Pembelian Perabot dan Kelengkapan	3,603	-	3,603	19,865	16,262
			(b) Pembinaan Pejabat Majlis Daerah Kinabatangan	20,000	-	20,000	9,879	-
			(c) Penimbusan Kawasan Tamu Kota Kinabatangan	-	-	-	8,200	8,200

1,434

WARTIA KERAJAAN NEGERI SABAH

11 Oktober 2001

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan	Jumlah	Perbelanjaan	Perbelanjaan
	1997	1998		1998	Tambahan	Diluluskan	Sebenar	Lebih
				RM	RM	RM	RM	RM
			4 - PERBELANJAAN MODAL - (samb.)					
4.			Perbelanjaan dari Bantuan Kapital: - (samb.)					
			(d) Pembinaan Mini Dewan Kampung Sukau	100,000	-	100,000	206,200	106,200
			(e) Penyediaan Tapak Pembuangan Sampah	20,000	-	20,000	28,500	8,500
5.			Pembinaan, Pembaikan dan Penyeleng- garaan Parit dan Sistem Saluran Najis	-	-	-	136,000	136,000
6.			Pembinaan, Pembaikan dan Penyeleng- garaan Taman dan Kemudahan-kemu- dahan Awam:-					
			(a) Kecantikan Bandar	50,000	-	50,000	34,979	-
7.			Bekalan Air Musim Kemarau	2,000	-	2,000	3,604	1,604
8.			Pembinaan Pondok Jaga Pejabat Majlis Daerah	20,000	-	20,000	17,575	-
9.			Papan Tanda Majlis Daerah Kinabatangan	5,000	-	5,000	1,030	-
10.			Memperbaiki dan Menyambung Jeti di Pekan Bukit Garam	10,000	-	10,000	-	-

11 Oktober 2001

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,435

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran 1998	Peruntukan Tambah	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	1997	1998						
				RM	RM	RM	RM	RM
			4 - PERBELANJAAN MODAL - (samb.)					
11.			Membina Tapak Perhentian (Menunggu) Bas di SMK/ SK Pekan Kota Kinabatangan	10,000	-	10,000	9,481	-
12.			Penanaman Pokok Jeti di Tanah Lapang Majlis Daerah Kinabatangan ...	10,000	-	10,000	21,350	11,350
13.			Pembinaan Gelanggang Tenis dan Bola Keranjang di Pekan Kota Kinabatangan	75,000	-	75,000	44,336	-
14.			Pemasangan Syiling, Pagar dan Pengecatan Semula Dewan Sri Lamag, Kota Kinabatangan	50,000	-	50,000	41,485	-
15.			Penanaman Pokok Pinus di Kampung Entilibon	30,000	-	30,000	-	-
16.			Pembinaan Garaj di Sekitar Wisma Majlis Daerah Kinabatangan	15,000	-	15,000	9,025	-
17.			Penyelenggaraan dan Pembinaan Stor Majlis Daerah Kinabatangan ...	20,000	-	20,000	16,468	-

1,436

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

11 Oktober 2001

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan	Jumlah	Perbelanjaan	Perbelanjaan
	1997	1998		1998	Tambahan	Diluluskan	Sebenar	Lebih
				RM	RM	RM	RM	RM
5 - PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN BANDAR								
A - PEMELIHARAAN HALAMAN KERAJAAN								
1.	3	3	(a) Pekerja Am, Gred R11	18,000	-	18,000	13,016	-
			(b) Elaun Perkhidmatan Awam ...	3,150	-	3,150	2,340	-
			(c) Elaun Kawasan	5,500	-	5,500	4,285	-
			(d) Caruman kepada KWSP	4,000	-	4,000	3,135	-
	1	1	(e) Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R10	5,250	-	5,250	5,010	-
			(f) Imbuan Tetap Perumahan ...	4,350	-	4,350	3,634	-
2.			Lebih Masa	30,000	-	30,000	22,829	-
3.			Pembelian Alat dan Kelengkapan ...	20,000	-	20,000	31,142	11,142
4.			Penyelenggaraan Mesin Rumput ...	10,000	-	10,000	1,762	-
5.			Pemotong Rumput, Pemeliharaan Tandas Umum dan Tempat Pembuangan Sampah	230,000	-	230,000	162,945	-
6.			Minyak Petrol, Diesel dan Pelincir ...	30,000	-	30,000	26,564	-
7.			Memperbaiki dan Memelihara Kenderaan	60,000	-	60,000	59,004	-

11 Oktober 2001

WARTIA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,437

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan	Jumlah	Perbelanjaan	Perbelanjaan
	1997	1998		1998	Tambahan	Diluluskan	Sebenar	Lebih
				RM	RM	RM	RM	RM
			B - BAYARAN-BAYARAN LAIN					
1.			Penyelenggaraan Tempat Pembuangan Sampah	5,000	-	5,000	4,870	-
2.			Pembinaan/Penyelenggaraan Gerai ...	10,000	-	10,000	14,580	4,580
3.			Bahan Pembersihan	2,000	-	2,000	601	-
4.			Bayaran Lampu Elektrik Jalan Raya ...	40,000	-	40,000	13,582	-
5.			Penyelenggaraan Lampu Jalan Raya ...	15,000	-	15,000	13,350	-
6.			Memperbaiki Tandas Umum	2,000	-	2,000	13,484	11,484
7.			Bayaran Elektrik untuk Tandas ...	2,000	-	2,000	156	-
8.			Bayaran Air untuk Tandas	3,000	-	3,000	-	-
9.			Pelbagai Perbelanjaan	10,000	-	10,000	25,984	15,984
10.			Bayaran Air dan Lampu untuk Dewan Sri Lamag	8,000	-	8,000	1,192	-
11.			Penyelenggaraan Dewan/Pejabat ...	30,000	-	30,000	55,949	25,949
12.			Penyelenggaraan Rumah Kakitangan Majlis	15,000	-	15,000	15,850	850
13.			Bayaran bagi Jurunilai	10	-	10	-	-
14.			Penyelenggaraan Parit	10,000	-	10,000	14,346	4,346
15.			Pemasangan Lampu Jalan	25,000	-	25,000	41,935	16,935
			Jumlah ...	<u>RM1,778,183</u>	<u>-</u>	<u>RM1,778,183</u>	<u>RM1,679,979</u>	<u>RM427,032</u>

1,438

WARIA KERAJAAN NEGERI SABAH

11 Oktober 2001

PUBLIC NOTICE**No. 484**

[No. PPH (Twu) 59/97]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Sibankrap: Hiew Min Chu
No. Kad Pengenalan: H 0086312
Alamat: No. 1025, Jalan Dunlop,
91000 Tawau
Perihal: Mesyuarat Pertama Pemiutang
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan: T (29) 191-1996
Tarikh Mesyuarat Pertama: 9 Oktober 2001
Waktu: 3.00 pagi
Tempat: TB 292, Tingkat 3, Blok 30,
Kompleks Fajar, 91000 Tawau

Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:
Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Tawau,
TB 292, Tingkat 3, Blok 30,
Kompleks Fajar.
91000 Tawau.

HUSMIN BIN HUSSIN,
*Pegawai Kebankrapan,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. PPH (Twu) 59/97]

BANKRUPTCY ACT, 1967**FIRST MEETING**

Debtor's Name: Hiew Min Chu
NRIC No.: H 0086312
Address: No. 1025, Jalan Dunlop,
91000 Tawau
Description: First Bankruptcy Meeting
Court: High Court, Tawau
Bankruptcy Number: T (29) 191-1996
Date of First Meeting: 9th October, 2001
Time: 3.00 p.m.
Place: TB 292, 3rd Floor, Block 30,
Complex Fajar,
91000 Tawau

PUBLIC NOTICES - (cont.)**BANKRUPTCY ACT, 1967 - (cont.)**

Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -

Address:

Official Assignee's Office, Tawau,
TB 292, 3rd Floor,
Complex Fajar,
91000 Tawau.

HUSMIN BIN HUSSIN,
*Bankruptcy Officer,
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 485

[No. ARB(SB)(PES) 24/2001/6

WASIAT DAN PENTADBIRAN PUSAKA

HARTA PUSAKA: LEE ONN, SI MATI

NO. KAD PENGENALAN: 130114-71-5393 (BARU) H 0015646 (LAMA)

Semua orang yang ada apa-apa tuntutan terhadap harta pusaka si mati yang namanya tersebut di atas yang mati tak berwasiat di Pekan Lama, Kota Marudu pada 18 April 1996 adalah dikehendaki menyampaikan tuntutan-tuntutan mereka dengan bertulis kepada yang bertandatangan di bawah ini tidak lewat daripada 26 Disember 2001 dan selepas tarikh ini harta pusaka itu akan dibahagi-bahagikan di antara orang-orang yang berhak kepadanya dengan tertakluk hanya kepada tuntutan-tuntutan yang telah diterima sebelum dan pada tarikh itu.

USMAN HAJI HAMID,
Pentadbir Negara, Sabah.

Tarikh: 27 September 2001.

[No. ARB (SB) (PES) 24/2001/6

PROBATE AND ADMINISTRATION ORDINANCE

Cap. 109 (Sabah)

ESTATE OF: LEE ONN, DECEASED

NRIC No.: 130114-71-5393 (NEW) H 0015646 (OLD)

All persons having claims against the estate of the abovementioned deceased who died intestate at Pekan Lama, Kota Marudu on 18th day of April, 1996 are required to submit their claims in writing to the under-signed not later than 26th day of December, 2001 after which date the estate will be distributed among the persons entitled thereto subjects to claims received by that date.

USMAN HAJI HAMID,
Administrator General, Sabah.

Dated: 27th day of September, 2001.

TENDER NOTICES**No. 486**

[No. JKR. JUB. 600-6/1/215]

KENYATAAN TENDER**TENDER TERBUKA**

Kontraktor-kontraktor yang berdaftar di Perbendaharaan Malaysia Sabah dalam Bidang Kod 020101 (Perabot dan Kelengkapan Pejabat) adalah dipelawa untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“THE SUPPLY, DELIVERY AND PLACEMENT OF LOOSE FURNITURE TO IPD AND QUARTERS AT SEMPORNA”.

Bayaran Dokumen Tender:	RM100.00
Tarikh Tutup:	22 Oktober 2001 (Isnin - Jam 12.00 tengah hari)
Tempat Memasukkan Tender:	Setiausaha, Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah Tingkat Dua (2) Rumah Persekutuan Jalan Mat Salleh 88592 Kota Kinabalu.
Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak dan Tempat untuk Mengambil Borang Lawatan Tapak:	Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Daerah JKR, Semporna pada 8 Oktober 2001 jam 10.00 pagi dan Borang boleh diambil dari pejabat Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu dan/atau Jurutera Daerah JKR Semporna.

Dokumen tender akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa ‘Surat Tauliah’ yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal Perbendaharaan Malaysia Sabah hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen Meja Tender boleh disemak dan dokumen tender boleh diperolehi semasa waktu pejabat di Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapi.

IR. DAVID S.S. CHIU,
Pengarah Kerja Raya.

[No. JKR. JUB. 600-6/1/215]

TENDER NOTICE**OPEN TENDER**

Contractors registered with Perbendaharaan Malaysia Sabah under Code 020101

TENDER NOTICES - (cont.)

(Perabot dan Kelengkapan Pejabat) are invited to participate in the tender for the following works:-

“THE SUPPLY, DELIVERY AND PLACEMENT OF LOOSE FURNITURE TO IPD AND QUARTERS AT SEMPORNA”.

Tender Documents Fee:	RM100.00
Closing Date:	22nd October 2001 (Monday - 12.00 noon)
Place of Submission of Tender:	The Secretary, Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah, Second (2) Floor, Federal House, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu.
Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Form of Site Visit by Contractor:	It is COMPULSORY for Tenderer to attend the Site Briefing at PWD DE's Office, Semporna on 8th October, 2001 at 10.00 a.m. and the Form is obtainable from PWD QS Section, PWD Headquarters and/or PWD DE's Office, Semporna.

Tender document will only be distributed to the contractor or their valid representative by producing 'Authorisation Letter' indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original Perbendaharaan Malaysia Sabah License must be produced when obtaining tender document.

Tender document may be obtained during office hours from the Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters, Kota Kinabalu.

Please take note that Tender Document can only be issued to the Tenderer upon submission of the completed and certified Form of Site Visit by Contractor.

IR. DAVID S.S. CHIU,
Director of Public Works.

No. 487

[No. JKR. JUB. 600-6/2/16

KENYATAAN TENDER

TENDER TERBUKA

Kontraktor-kontraktor yang berdaftar di Perbendaharaan Malaysia Sabah dalam Bidang Kod 020101 (Perabot dan Kelengkapan Pejabat) adalah dipelawa untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“PROPOSED SUPPLY, DELIVERY AND PLACEMENT OF LOOSE FURNITURES FOR IPD AND QUARTERS AT KUDAT”.

Bayaran Dokumen Tender:	RM100.00 senaskhah
Tarikh Tutup:	22 Oktober 2001 (Isnin - jam 12.00 tengah hari)

Tempat Memasukkan Tender:	Setiausaha, Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah Perbendaharaan Malaysia Sabah, Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu.
Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak dan Tempat untuk Mengambil Borang Lawatan Tapak:	Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Daerah JKR, Kudat pada 8 Oktober 2001 (Isnin) jam 10.00 pagi dan Borang boleh diambil dari Pejabat Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu dan/atau Jurutera Daerah JKR Kudat.

Dokumen tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa 'Surat Tauliah' yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal Perbendaharaan Malaysia Sabah hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen tender dan butir-butir lanjut boleh diperolehi pada waktu pejabat di Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapkan.

IR. DAVID S.S. CHIU,
Pengarah Kerja Raya.

[No. JKR. JUB. 600-6/2/16

TENDER NOTICE

OPEN TENDER

Contractors registered with Perbendaharaan Malaysia Sabah under Code 020101 (Perabot dan Kelengkapan Pejabat) are invited to participate in the tender for the following works:-

“PROPOSED SUPPLY, DELIVERY AND PLACEMENT OF LOOSE FURNITURES FOR IPD AND QUARTERS AT KUDAT”.

Tender Documents Fee:	RM100.00 per copy
Closing Date:	22nd October, 2001 (Monday - 12.00 noon)
Place of Submission of Tender:	Setiausaha, Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah, Perbendaharaan Malaysia Sabah, Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu.

TENDER NOTICES - (cont.)

Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Form of Site Visit by Contractor:

It is COMPULSORY for Tenderer to attend the Site Briefing at PWD DE's Office, Kudat on 8th October, 2001 (Monday) at 10.00 a.m. and the Form is obtainable from PWD QS Section, PWD Headquarters and/or PWD DE's Office, Kudat.

Tender document will only be distributed to the contractor or their valid representative by producing 'Authorisation Letter' indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original Perbendaharaan Malaysia Sabah License must be produced when obtaining tender document.

Tender document may be obtained during office hours from the Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters, Kota Kinabalu.

Please take note that Tender Document can only be issued to the Tenderer upon submission of the completed and certified Form of Site Visit by Contractor.

IR. DAVID S.S. CHIU,
Director of Public Works.

Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2001 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:

KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2001

Warta Kerajaan termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

				RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia ...	...	...	...	100.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia ...	...	...	...	150.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)				2.00
Sesuai naskhah <i>Warta Kerajaan</i> , Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.				
Tidak lebih daripada 8 muka	...	...	...	1.50
Tidak lebih 9 hingga 16 muka	...	...	...	2.00
Tidak lebih 17 hingga 32 muka	...	...	...	2.50
Tidak lebih 33 hingga 48 muka	...	...	...	3.00
Tidak lebih 49 hingga 64 muka	...	...	...	3.50
Tidak lebih 65 hingga 96 muka	...	...	...	4.50
Lebih daripada 96 muka ...	...	...	...	6.00 dan tambah RM1.00 untuk setiap 32 muka yang lebih.

Senaskah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2000
(dijilid dengan Kulit Keras) RM 35.00

Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)

Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang “& Co”.

Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.